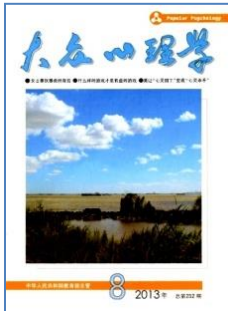


自由的枷锁——弗洛姆简介
[The Shackles of Freedom – Introduction to Fromm]
[Die Fesseln der Freiheit – Einführung zu Fromm]
2013

Author: 华销嫣 [HUA Xiaoyan Huá Xiāoyān]
Institution: School of Psychology, Nanjing Normal University, Nanjing, Jiangsu, China
Subject: Psychology
Journal: 大众心理学 [*Popular Psychology*], No. 8 (2013), pp. 46 – 47



Abstract / Kurzfassung

谈到自由,或许人们最先想到的是《勇敢的心》中华莱士那破天的一声长吼"若你为自由而战那么你就是自由的";或许人们最先想到的是匈牙利诗人裴多菲那隽永的诗句:"生命诚可贵,爱情价更高,若为自由故,两者皆可抛";又或者人们最先想到的是乔·亨·博克那掷地有声的一句话"不自由,毋宁死"。可是当谈到自由时,很多人 ...

English translation (www.DeepL/Translator, free version, 11/2020)

When we talk about freedom, perhaps the first thing that comes to mind is *Wallace's*¹ heaven-breaking roar in "*Braveheart*": "If you fight for freedom, then you are free"; or perhaps the first thing that comes to mind is the timeless poem of Hungarian poet *Sándor Petőfi*²: "Life is precious, love is worth more, and if you fight for freedom, you can throw both away"; or perhaps the first thing that comes to mind is Jochen Bock's powerful words, "No! "Freedom is better than death. But when it comes to freedom, many people ... [Footnote, hyperlinks: M.Z.]

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, kostenlose Version, 11/2020 / M.Z.)

Wenn wir über Freiheit sprechen, fällt uns vielleicht als erstes *Wallace's* himmelstürmender Ausruf in "*Braveheart*" ein: "Wenn du für Freiheit kämpfst, dann bist du frei"; oder vielleicht als erstes das zeitlose Gedicht des ungarischen Dichters *Sándor Petőfi*: "Leben ist kostbar, Liebe ist wertvoller, und wenn du für Freiheit kämpfst, kannst du auf beides verzichten"; oder vielleicht sind es die kraftvollen Worte *Jochen*

¹ Sir William Wallace (1270 – 1305), Scottish freedom fighter.

² Sándor Petőfi (1823 – 1849), Hungarian poet and liberal revolutionary.

[Bocks](#), an die wir zuerst denken: "Nein! "Freiheit ist besser als der Tod. Aber wenn es um Freiheit geht, haben viele Menschen ... [Hyperlinks: M.Z.]

Zur Ergänzung des Beitrags durch Fußnoten und Hyperlinks wurde unter anderem das Internetlexikon Wikipedia verwendet. Den Autorinnen und Autoren sei Dank für ihre sorgfältige und hilfreiche Arbeit. Diese lexikalischen Angaben dienen einem ersten Überblick. Für detailliertere Informationen wird auf die Spezialliteratur verwiesen. [M.Z.]